



INSTRUKCJA MONTAŻU / ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Tunel Ogrodowy / Polytunnel
4x12x2 – 48m²
12 sekcji / 12 sections

BEZPIECZEŃSTWO / SAFETY

- Tunel foliowy powinien być rozłożony zgodnie z instrukcją, nieprawidłowe rozstawienie tunelu może skutkować zmniejszeniem wytrzymałości bądź jego uszkodzeniem.
The tunnel should be set up according to the instruction, incorrect set-up may result in reduced strength or damage to the tunnel.
- Tunel należy postawić na płaskiej i równej powierzchni, w miejscu osłoniętym przed wiatrem, najlepiej w pobliżu zabudowań lub drzew i krzewów, tak aby nie był narażony na silne podmuchy. Tunel nie powinien być umiejscowiony na otwartej przestrzeni.
The tunnel should be placed on a flat and level surface, in a place sheltered from the wind, preferably close to buildings or trees and bushes, so that it is not exposed to strong gusts. The tunnel should not be placed in an open area.
- Konstrukcja tunelu powinna być przytwierdzona do podłoża w celu ustabilizowania, nie należy pozostawiać tunelu swobodnie bez umocowania.
The tunnel frame should be fixed to the ground for stabilisation, the tunnel should not be left free without fixing.
- Tunel nie jest przeznaczony do użytkowania w ekstremalnych warunkach pogodowych takich jak grad, ulewne deszcze, silne wiatry czy huragany.
The tunnel is not designed for use in extreme weather conditions such as hail, heavy rain, strong winds or hurricanes.
- Nie należy zostawiać otwartego tunelu przy wietrze, może to spowodować jego uszkodzenie. W przypadku prognozy wietrznych dni należy odpowiednio wcześniej zamknąć drzwi i okna tunelu.
Do not leave the tunnel open in windy conditions, this may cause damage to the tunnel. If windy days are forecast, close the tunnel doors and windows well in advance.
- Używanie środków chemicznych do ochrony roślin zawierających chlor i siarkę lub pochodne pestycydów może spowodować trwałe uszkodzenie folii.
The use of plant protection chemicals containing chlorine and sulfur or derivatives of pesticides may cause permanent damage to the foil.
- Tunel nie powinien znajdować się w pobliżu otwartego ognia lub innych źródeł ciepła. Nie wolno wносить do środka ani przechowywać w nim gorących przedmiotów takich jak np. użytego przed chwilą grilla, lampy, czy innych rozgrzanych urządzeń elektrycznych lub gazowych.
The tunnel should not be near an open flame or other heat sources. Hot objects such as a grill that

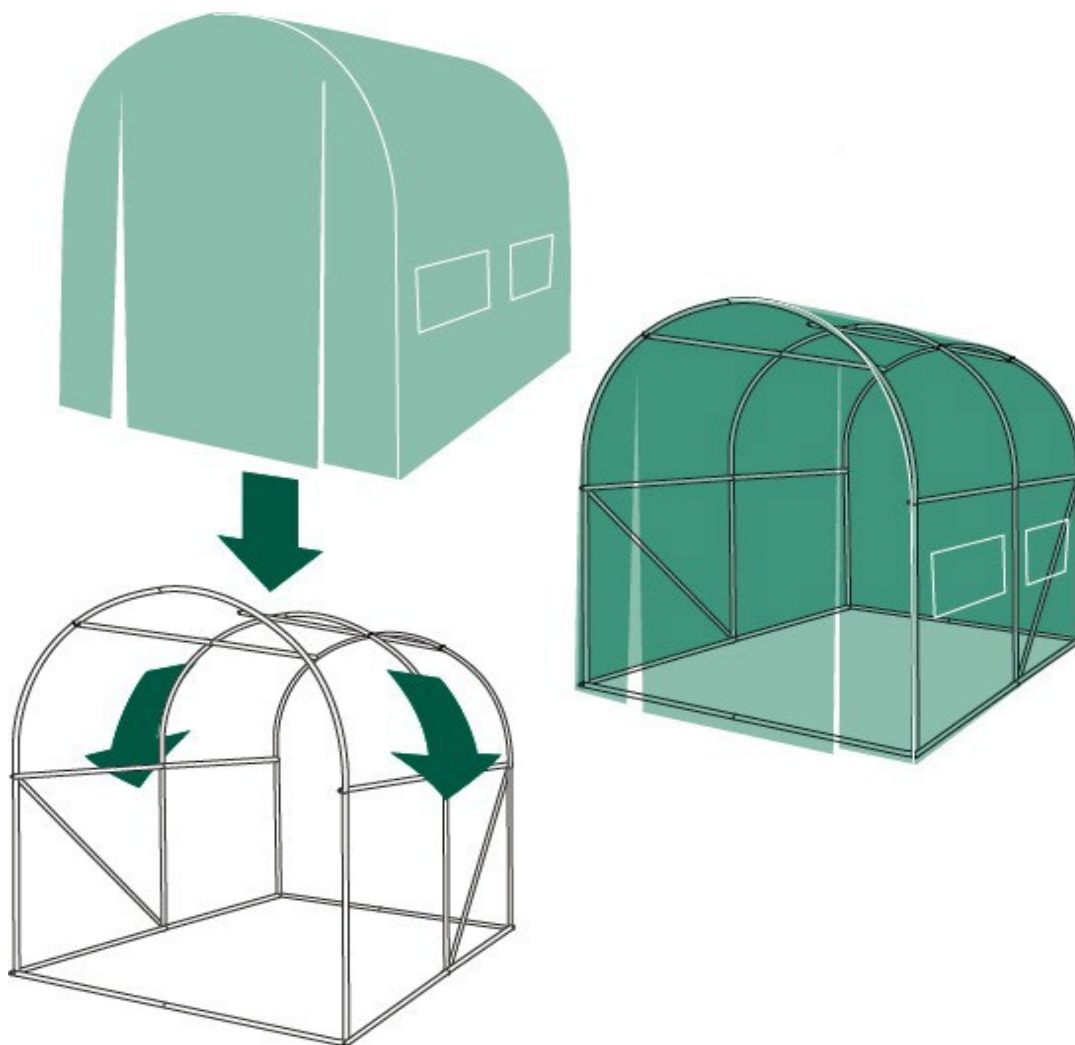
has just been used, a lamp or other heated electrical or gas devices should not be brought inside or stored.

- Produkt, jak i jego opakowanie nie służy do zabawy, dzieci w pobliżu tunelu powinny znajdować się pod opieką osoby dorosłej.

The product, as well as its packaging, is not for play; children should be under the care of adults when near the tunnel.

MONTAŻ / ASSEMBLY

- Montaż tunelu jest przeznaczony dla 2-3 osób.
The tunnel assembly is designed for 2-3 people.
- Montaż metalowej konstrukcji należy wykonać zgodnie z załączonym schematem, rozpoczynając od jej dolnej części.
The assembly of the metal frame shall be carried out according to the attached draft, starting from its lower part.
- Wszystkie części są ponumerowane dla ułatwienia montażu.
All parts are numbered for easy assembly.
- Prosimy nie dokręcać śrub do końca przed ostatecznym zmontowaniem tunelu.
Please do not tighten the screws fully before final assembly of the tunnel.



- Folię należy zakładać z rozpiętymi zamkami drzwi. Należy zachować szczególną ostrożność przy zakładaniu folii, aby uniknąć jej zniszczenia.
The foil should be applied with the door zipper undone. Extreme care must be taken when putting the foil to avoid damaging it.
- Folia powinna być odpowiednio naciągnięta, aby zapobiec tarciu o elementy konstrukcji, co może doprowadzić do jej uszkodzenia.
The foil should be properly stretched to prevent friction against the elements of the frame, which can lead to damage.
- Dla uzyskania maksymalnej stabilności, należy przytwierdzić do ziemi metalowe rurki tworzące podstawę konstrukcji tunelu. Dodatkowo należy obsypać ziemią fartuch folii przylegającej do podłoża.
For maximum stability, the metal tubes forming the base of the tunnel frame should be fixed to the ground. In addition, the foil apron adjacent to the ground should be covered with soil.

PIEŁĘGNACJA i KONSERWACJA / MAINTENANCE AND CONSERVATION

- Do czyszczenia folii należy używać delikatnej szmatki zwilżonej wodą, następnie należy wytrzeć do sucha wszystkie czyszczone powierzchnie. Wejście w kontakt z rozpuszczalnikami organicznymi i agresywnymi środkami czyszczącymi może doprowadzić do uszkodzenia produktu.
Use a soft cloth moistened with water to clean the foil, then wipe all cleaned surfaces dry. Coming into contact with organic solvents and aggressive cleaning agents can damage the product.
- Zaleca się regularne usuwanie liści i innych zanieczyszczeń z powierzchni folii.
It is recommended to regularly remove leaves and other dirt from the foil surface.
- W okresie zimowym należy zdjąć folię oraz przechowywać ją w suchym i ciemnym miejscu.
During the winter period, the foil should be removed and stored in a dry and dark place.
- Zaleca się zabezpieczyć metalowe rurki konstrukcji przed nadmiernym nagrzewaniem przez promienie słoneczne, np. poprzez owinięcie ich taśmą termoizalacyjną, którą można kupić w ogólnodostępnej sprzedaży. Zbyt nagrzane rurki mogą doprowadzić do przegrzania i stopienia folii.
It is recommended to protect the metal tubes of the frame from excessive heating by the sun's rays, for example by wrapping them with heat-isolation tape, which can be purchased from the general public. Overheated tubes can lead to overheating and melting of the foil.

RĘKOJMIA / WARRANTY

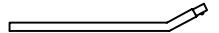
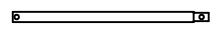
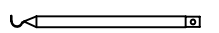
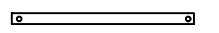
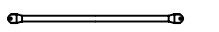
- Sprzedawca wyłącza rękojmię i jednocześnie nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia tunelu spowodowane przez wiatr lub złe warunki pogodowe takie jak grad, ulewne deszcze, silne wiatry czy huragany.
The seller excludes the warranty and at the same time is not responsible for damage to the tunnel caused by wind or bad weather such as hail, heavy rain, strong winds or hurricanes.

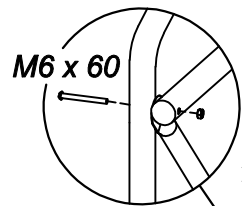
- Sprzedawca wyłącza rękojmię i jednocześnie nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia folii spowodowane przez używanie środków chemicznych do ochrony roślin zawierających chlor i siarkę lub pochodne pestycydów.
The seller excludes any warranty and at the same time is not responsible for damage to the foil caused by the use of plant protection chemicals containing chlorine and sulfur or pesticide derivatives.
- Na folię udzielamy rocznej rękojmi. Po tym czasie może zaistnieć konieczność zakupu nowego pokrycia. Środki ochrony roślin i czynniki atmosferyczne mają wpływ na proces starzenia się folii i jej żywotność.
We provide a one-year guarantee on the foil. After this time it may be necessary to purchase a new covering. Plant protection products and atmospheric agents affect the ageing process of the foil and its life.
- Niewielkie uszkodzenia (otarcia, przetarcia, drobne rozerwania i przedziurawienia) nie stanowią istotnej wady produkty i nie mają wpływu na użytkowanie. Takie rzeczy nadają się do naprawy przy pomocy taśmy naprawczej lub zestawów naprawczych, które można kupić w ogólnodostępnej sprzedaży.
Slight damages (scuffs, abrasions, small tears and perforations) do not constitute a significant defect of the product and do not affect its use. Such things can be repaired with repair tape or repair kits, which can be purchased from the general public.

INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ PRZEZ CAŁY OKRES UŻYTKOWANIA PRODUKTU!

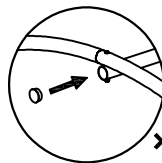
KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR THE ENTIRE LIFE OF THE PRODUCT!

4m×12m×2m

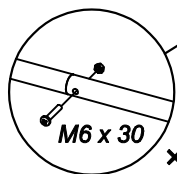
1		26	 M6 x 60	91
			 M6 x 30	8
2		13	 M6	99
				1
3		26		14
4		7		
5		77		
6		8		
7		4		
8		4		



×91



×14



×8

